

**Zeitschrift:** Domaine public

**Herausgeber:** Domaine public

**Band:** 24 (1987)

**Heft:** 884

**Rubrik:** En bref

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pernicieux ou exemplaire ?

■ La part des travaux sur Wittgenstein en langue française est extrêmement réduite, alors que les monographies en anglais atteignent les records des auteurs classiques. Le relatif mépris dans lequel les philosophes français «cantonnent» Wittgenstein est paradoxalement l'un des stimulants qui a toujours incité Jacques Bouveresse à s'intéresser à lui.

Plutôt que d'évoquer le thème de son dernier livre, *La force de la règle, Wittgenstein et l'invention de la nécessité* (Editions de minuit, 1987), j'aimerais tenter d'analyser ci-dessous le coup de griffe assez vif que décroche le Vaudois Jean-Claude Piguet à ce philosophe du langage dans son livre *Où va la philosophie — et d'où vient-elle?* à la Baconnière, Neuchâtel (1985, p. 115).

Selon Jean-Claude Piguet, «Wittgenstein (1889-1951) est certainement le monstre sacré dont l'influence a été la plus considérable, mais aussi, à mon avis, la plus pernicieuse.»

Ce qui dérange J.-C. Piguet, c'est probablement que Wittgenstein se livre à une sorte de détournement de fonds dans le champ de la philosophie, ou exprimé différemment, qu'il cherche à remplacer les questions ontologiques par des questions linguistiques.

A ce grief assez largement répandu, Jacques Bouveresse vient de répondre dans son dernier livre cité plus haut: «Wittgenstein considère que le langage est important pour la philosophie, parce que les questions philosophiques tirent leur origine du langage, mais certainement pas parce que la philosophie s'occupe de questions linguistiques, c'est-à-dire d'autre chose que ce dont elle a toujours cru s'occuper jusqu'ici. (...) Ce qui est vrai est bien plutôt que ce que les théoriciens de l'ontologie voudraient exprimer ne peut l'être, justement, que sous la forme de considérations de l'espèce qu'il appelle «grammaticale» et ne l'a jamais été pour lui, d'une autre ma-

nière. C'est la raison pour laquelle on peut avoir l'impression que ce qu'il dit détruit «tout ce qui est grand et important», alors qu'il ne détruit en fait qu'une illusion de grandeur et d'importance, en particulier, l'illusion que la grammaire de mots privilégiés comme langage, signification, proposition, monde, etc., peut révéler des choses d'une profondeur exceptionnelle, alors qu'elle se situe, selon lui, exactement au même niveau que celle des mots les plus ordinaires.» (p. 171)

Pour appliquer ces considérations de Bouveresse sur l'illusion de grandeur, prenons l'exemple de l'éthique qui est précisément pour les philosophes un mot important et privilégié. Selon Wittgenstein (voir *Conférence sur l'éthique*), «L'éthique est l'investigation du sens de la vie, ou de ce qui rend la vie digne d'être vécue.» Or, cet auteur, en se fondant sur une étude serrée des expressions linguistiques concernant l'éthique, constate qu'elles portent toutes sur des jugements absous. Nos mots, notre grammaire, sont programmés pour exprimer non pas des jugements absous, mais bien des jugements relatifs, c'est-à-dire des énoncés de faits qui peuvent être niés. Et Wittgenstein de conclure: «L'éthique, si elle existe, est surnaturelle, alors que nos mots ne veulent exprimer que des faits; comme une tasse à thé qui ne contiendra jamais d'eau que la valeur d'une tasse, quand bien même j'y verserais un litre d'eau.» (p. 147)

Ne pas en déduire pour autant que Wittgenstein soit opposé à toute réflexion éthique. Il veut simplement attirer l'attention sur le fait que parler d'éthique, c'est affronter les bornes du langage, c'est donner du front contre les murs de notre cage. «L'éthique nous documente sur une tendance qui existe dans l'esprit de l'homme, tendance que je ne puis que respecter profondément», conclut Wittgenstein, et que je ne saurais sur ma vie tourner en dérision.» (p. 155) Eric Baier

Richard Dindo ne recevra pas de prix pour son film *Domi, Michi, Renato und Max*. Ainsi en ont décidé les autorités du canton et de la ville de Zurich, malgré le préavis positif de la commission du cinéma. Le film de Dindo est une enquête sur la mort de quatre jeunes lors des manifestations de Zurich en 1980, quatre histoires qui jettent une lumière crue sur le climat de cette époque et en particulier sur la justice et la police zurichoises.

Il y a une dizaine d'années déjà, le Conseil fédéral avait refusé une prime de qualité au film de Dindo *L'exécution du traître Ernst S.*

Roland Roost, le nouveau président de la FOBB, était autrefois plâtrier-peintre. Il a conduit, en 1963, une grève de 15 semaines à Zurich.

## EN BREF

La *Neue Zürcher Zeitung* vient d'éditer un guide des villes suisses dans la collection Polyglott. C'est une édition spéciale imprimée en Allemagne. L'introduction donne des indications générales sur la Suisse. En ce qui concerne les langues, le groupe germanique est le plus important et il parle ce qu'on appelle (sogenannt) le «Schwyzerdütsch», issu de l'allemand et avec de grandes différences selon les régions (page 9).

On ne peut pas être plus précis.

La Société de banques suisses (SBS) a publié une étude sectorielle sur *les placements financiers et la supraconductivité*. Après analyse, elle recommande aux investisseurs trois titres ayant le plus de chance de prendre de la valeur, en raison de l'engagement des sociétés dans cette nouvelle technologie et de leur assise financière assez large. Il s'agit de trois titres japonais: Hitachi, NEC Corp. et Kyocera.